

امینا کارامانوسکی ونس

۳۶۰ پیوند موى

مخصوص دستیاران

ترجمه

دکتر میثم ضرغامی

دکتر شاهین غلامی

زمستان ۱۴۰۱



| | | |
|---------------------|--|---------|
| عنوان و نام پدیدآور | : کارامانوفسکی وانس، امینا، ۱۹۶۴-م.Karamanovski Vance, Emina, 1964 | سرشناسه |
| مشخصات نشر | : همدان، ترجمک، ۱۴۰۱ | |
| مشخصات ظاهری | : صن. ۲۴۶: مصور (رنگی)، جدول (رنگی). | |
| شابک | : ۹۷۸-۶۲۲-۷۸۵۵-۳۲-۶ | |
| یادداشت | : عنوان اصلی: HairTransplant 360 for Assistants. | |
| شناسه افزوده | : ضرغامی، میثم، ۱۳۶۱-، مترجم؛ غلامی، شاهین، ۱۳۵۰-، مترجم | |
| رده بندی کنگره | : ۵/۱۲۱RD | |
| رده بندی دیوبی | : ۴۷۷۹/۶۱۷ | |
| شماره کتابشناسی ملی | : ۸۹۷۹۹۲۶۰ | |

شناسنامه کتاب

نام کتاب: پیوند موی ۳۶۰: مخصوص دستیاران

نویسنده: امینا کارمانوفسکی ونس

ترجمه: دکتر میثم ضرغامی، دکتر شاهین غلامی

ناشر: انتشارات ترجمک

صفحه آرایی: انتشارات ترجمک

طراحی جلد: محمدحسین گیوی

نوبت چاپ: چاپ دوم، ۱۴۰۱

قیمت: ۵۵۰۰۰ تومان

چاپ: گروه نشر الکترونیک ترجمک

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۸۵۵-۳۲-۶

تلفن تماس: ۰۶۱۰۰-۰۵۱۸۹

تارنمای اینترنتی: <https://tarjomac.com>

ISBN: 978-622-7855-32-6

9 786227 855326

مقدمه

حرفه ترمیم و بازسازی مو یک نلاش ترکیبی یک پزشک و تیمی از دستیاران جراحی است. برخلاف سایر شرکت‌های آرایشی که اساساً برای موققیت به پزشک وابسته هستند، کاشت مو به یک تیم پیچیده، آموزش دیده و اختصاصی از دستیاران جراحی و کارکنان کمکی نیاز دارد. با توجه به اینکه دستیاران بخش قابل توجهی از جراحی را انجام می‌دهند، نتیجه کاشت مو به شدت به مهارت دستیار در آماده‌سازی و قرار دادن گرفت و همچنین آموزش و تعهد آنها در مورد ترمیم مو با کیفیت بستگی دارد.

بیشتر حرفه‌ها با چالش آموزش دستیاران جراحی مواجه هستند، زیرا آموزش دستیار فعلی با محدودیت‌های بافت اهداف‌کننده زنده، یعنی در دسترس بودن و حاشیه خطای محدود، مشکل می‌شود. تاکنون، تمام کتاب‌های درسی جراحی موجود، وظایف جراح را به تفصیل توضیح می‌دهند و فقط یک نمای کلی از وظایف دستیار ارائه می‌دهند، بنابراین جراحان برای آموزش کارکنان خود یا انجام کنترل کیفی، به اطلاعات لازم مجذوب نیستند. این کتاب راهنمای جامعی است که هم به دستیاران جراحی و هم به پزشکان اختصاص داده شده است. می‌تواند به عنوان یک مطالعه شخصی برای افراد تازه کار و همچنین یک کتاب مرجع برای دستیاران مجرب جراحی باشد. با توجه به اینکه موضوعات به اندکی کمتر از کاشته شده در این کتاب پیچیدگی‌های نقش دستیار جراحی را پوشش می‌دهد، برای پزشکان نیز در نظر گرفته شده است تا بتوانند کارکنان خود را آموزش دهند و بر تیم خود ناظارت کنند. علاوه بر این، این کتاب الزامات استخدام کارکنان را تشریح می‌کند. ارائه دانش عمومی در مورد بیولوژی مو، ریزش مو و ترمیم مو؛ به چگونگی توسعه مهارت‌های فنی لازم برای کمک به کاشت مو می‌پردازد و در نهایت یک آموزش منحصر به فرد "بدون بیمار زنده" ارائه می‌دهد که می‌تواند منحنی یادگیری کارآموز را تسريع کند و در نتیجه عصبی بودن کارآموز را کاهش دهد و مهارت او را بهبود بخشد. علاوه بر این، اطلاعات عمیقی در مورد استانداردهای کیفیت و دستورالعمل‌های کنترل کیفیت و همچنین رسیدگی به مراقبت از بیمار و کار تیمی دستیار ارائه می‌دهد.

ناشر جلد های ۱ و ۲ این مجموعه کتاب از من درخواست کرد که نسخه جدیدی بنویسم، همانطور که موجودی چاپ اول این دو جلد کتاب تقریباً تمام شده بود، این درخواست پاسخی بود به سوالات مسکوت من. مدتی بود که به چاپ اول این کتاب نگاه می‌کردم و به این فکر می‌کردم که از زمان انتشار آن چقدر آموخته‌ام و در شگفت بودم که چگونه آن دانش را با مخاطبان کتابم در میان بگذارم. در مدت زمان کوتاهی که از انتشار چاپ اول می‌گذرد، دوره‌های مختلفی را تدریس کردم، با دانشجویان زیادی

رو برو شدم، تکنیکهای جدیدی یاد گرفتم و متوجه شدم که آماده‌سازی و جایگذاری پیوند بسیار فراتر از چیزی است که در چاپ اول این کتاب یا هر مطبوعات معنادار دیگری توضیح داده شده است.

من پروژه را با ایده بسط هر چه بیشتر فصول موجود شروع کردم، اما خیلی زود متوجه شدم که کتاب نیاز به اطلاعات بیشتر و فصل‌های بیشتری دارد. اگرچه چیزهای جدیدی به عمل ترمیم مو اضافه شده است، مانند محلول‌های ذخیره‌سازی جدید و روش‌های مختلف افزایش زیست پذیری (مانند هیپوتروموسول، پلاسمای غنی از پلاکت، یا ATP لیپوزومی)، اما برای دستیاران جراحی به اندازه پزشکان اهمیت ندارند. به همین دلیل در این نسخه روی جزئیات دو مهارت خیلی مهم برای کمک به جراحی ترمیم مو تمرکز شده است. اگرچه این مهارت‌ها در نسخه اول مورد تبیین قرار گرفت، اما این بار همه جنبه‌های آماده‌سازی و جایگذاری گرافت را بررسی کردم، همه جزئیات را تجزیه و تحلیل کردم و ظرافتهای مهم را مستند کردم. مطالب کنجانده شده در این کتاب به ارزیابی ابزارها و تجهیزات مورد استفاده برای آماده‌سازی پیوند پرداخته، تکنیک‌ها و استراتژی‌ها را بررسی می‌کند و بر عواملی که می‌توانند بر بقای پیوند تأثیر بگذارند و همچنین قبول پیوند را ارتقا دهد، تأکید می‌کند. این نسخه همچنین مهارت‌های جدیدی مانند استخراج گرافت را پوشش می‌دهد، زیرا تکنیک استخراج واحد فولیکولی (FUE) در چند سال اخیر محبوبیت پیدا کرده است. علاوه بر این، این کتاب تکنیک‌ها و اصول صحیح آماده‌سازی گرافت و جایگذاری گرافت را توضیح می‌دهد که برای دستیاران به تابیخ خوب حیاتی هستند. بخش‌های مربوط به چالش‌ها و راه حل‌ها، تفکر انتقادی و نحوه شناخت و آموختن از اشتباهات خود در هردو زمینه آماده‌سازی و جایگذاری بسط داده شده و بخش آموزش دستیار با مدل‌های جدید بی تحرک به روز شده است. در نهایت، کتاب مطلع از کمراهای خرد است که می‌تواند بر اساس تجربه ۲۳ ساله من در این صنعت، می‌تواند برای دستیاران تازه کار یا مجبور مفید باشد.

این کتاب دارای ۸ فصل، ۲۵ فیلم و صدها عکس تمام رنگی و تمام اندازه است. این کتاب نمایانگر حاصل عشق و تعهد به تعالی است، ارزشی که من و دکتر لام قبول داشته و از آن حمایت می‌کنیم.

دکتر امینه کارامانوفسکی ونس^۱

دالاس، تگزاس، ایالات متحده آمریکا

¹ Emina Karamanovski Vance